

Этимология германо-скандинавского мифонима *асы* (*Æsir*)

Даниленко Сергей Иванович

Белорусский государственный университет пищевых и химических
технологий

(г. Могилев Республика Беларусь)

danilenka.siarhei@gmail.com

В статье рассматривается этимология германо-скандинавского мифонима *асы* (*Æsir*), обозначающего группу богов в нордической традиции. Он возводится к *PIE* корню, который широко употреблялся в анатолийских языках Малой Азии для обозначения идеи кровного родства и политического доминирования военного вождя, однако не был характерен для широкой языковой практики германских народов. Это может свидетельствовать о том, что *Æsir* ~ *Anses* первоначально представляли собой группу аллохтонов малоазийского происхождения, сакрализованную впоследствии автохтонной германской традицией.

The material is devoted to the consideration of the etymology of the Germanic-Scandinavian mythonym *Æsir* (*Æsir*), denoting a group of gods in the Nordic tradition. It is traced back

to the PIE root, which was widely used in the Anatolian languages of Asia Minor to denote the idea of blood relationship and political dominance of a military leader, but was not characteristic of the broad linguistic practice of the Germanic peoples. This may indicate that *Æsir* ~ *Anses* originally represented a group of allochthones of Asia Minor origin, subsequently sacralized by the autochthonous Germanic tradition.

Ключевые слова: миф, ономастика, мифология, асы

Keywords: myth, onomastics, mythology, *Æsir*

Асами нордический миф называет миграционную группу богов / полубогов / людей, к которым автохтонный нобилитет возводит свою генеалогию.

Два пассажа из мифографических нарративов Снорри Стурлусона указывают на некую вероятность существования этимологической связи между мифонимом асы (*Æsir*) и хоронимом Азия. Так, в «*Snorra Edda*» отмечается что «людьми из Азии <...> называли асов» («<...> *Asiamanna* <...> *Æsir vǫru kallaðir* <...>») [13, с. 6]. В «*Ynglinga saga*», в свою очередь, проводится достаточно четкая параллель между Азией с одной стороны и Страной асов или Жилищем асов с другой: «Страна в Азии к востоку от Танаквисла называется Страной асов или Жилищем асов <...>» («*Fyrir austan Tanakvisl í Ásia var kallað Ásaland eða Ásaheimr* <...>») [15, с. 5].

В том случае, если этимология Азия (*Asia*) > асы (*Æsir*), интерпретирующая мифоним асы (*Æsir*) как демотикон ‘выходцы из Азии, азиаты’, имеет под собой достаточно твердое основание, евгемерическое представление об асах как о реальной группе мигрантов, прибывших на север европейского континента откуда-то из глубин Азии, приобретает дополнительный вес. Возможно, именно поэтому противники подобного подхода к интерпретации нордического мифа решительно отвергали ее, относя к сфере авторских «каламбуров» Снорри Стурлусона, пусть даже и «отличных», а также расценивая как образец «квазиэтимологической игры слов» [6, с. 13].

Между тем образ Азии, созданный Снорри Стурлусоном в «*Snorra Edda*», весьма примечателен. Благословенная земля, она предстает в этом нарративе как средоточие великолепия и достатка [13, с. 4]. Нордические асы, будучи некогда «благородными» ее обитателями, восприняли в полной мере чрезвычайную «благодать места», получив при этом и великий дар дальнейшей ретрансляции этой благодати [13, с. 6].

Таким образом, в «*Snorra Edda*», получает актуализацию смысловое тождество асы (*Æsir*) < ‘выходцы из Азии’ », предполагающее наличие у нордических асов специфического дара приносить удачу и благополучие.

Этимология хоронима *Азия* (*Asia*) непрозрачна. Однако не дискутируется, как правило, то, что современное название этой части суши генетически восходит к хорониму *Ассува* (*Aššuwā*). Именно таким образом – ^{URU}*A-as-su-wa* – называлась анатолийская конфедерация 22 городов-государств в хеттских источниках. Микенские греки в разных контекстах обозначали ее как *a-su-ja*, *a-si-wi-ja* или *a-si-ja-ti-ja* [5, с. 190–193].

Хеттская форма *Aššuwā* представляет собой композит, состоящий из оригинального элемента *aššu-*, который дополнен стандартным топонимом *-(u)wa*, использовавшимся хеттами при образовании хоронимов. В свое время Франк Штарке предположил, что жители Ассувы были лувийцами. Поэтому он отождествлял *aššu-* с лувийской формой *āssu-* ‘конь’ (нем. ‘*Pferd*’) [14, с. 475], откуда должна была бы следовать семантика ‘*страна, прославленная коневодством*’ [2, с. 54].

Однако более продуктивной, все же, выглядит точка зрения Хельмута Боссерта, высказавшего гипотезу об этимологической зависимости греческого хоронима *Азия* (*Ἀσία*) от хеттского хоронима *Ассува* (*Aššuwā*) [4, сс. 69, 177]. Он отождествил элемент *aššu-* с хеттским *āssu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ (англ. ‘*good, dear, favourable*’), семантическое поле которого охватывает своими границами также и сферу материальных благ, так как в субстантивированном виде данное прилагательное обозначает ‘добро > товар’ (англ. ‘*the good > goods*’) [7, с. 223]. В результате, хороним *Aššuwā* можно семантизировать как ‘хорошая / богатая / благоприятная страна’.

Существует ли этимологическая связь между хеттским прилагательным *āssu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ и скандинавским мифонимом *асы* (*Æsir*), который связан с даром приносить удачу и благополучие?

Наиболее раннее указание на существование прямой смысловой связи между группой персонажей, известных у скандинавов как асы, и их способностью приносить удачу, фиксируется уже в VI в., что позволяет отместить адресованные Снорри Стурлусону обвинения в целенаправленной фальсификации «азиатского» дискурса. Так, готский историк Иордан в «*De origine actibusque Getarum*» сообщает, что готы, победившие римлян в Иллирии, «<...> провозгласили своих вождей, чьей фортуны они были обязаны победой, не простыми людьми, а полубогами, то есть Ансами» («<...> iam procures suos, quorum quasi fortuna vincebant, non pueros homines, sed semideos id est Ansīs vocaverunt») (Get. 78) [3, с. 143].

Именно чрезвычайная удачливость (*fortuna*), которая сопутствовала готским вождям в сражении с римской армией под командованием Корнелия Фуска, дала основания торжествующим победителям причислить тех к сонму «полубогов» ансов (*Anses*). В частности, отсюда следует, что уже в 86 г. н.э., когда произошла описываемая Иорданом битва, персонажи, известные в том числе как асы, считались подателями благополучия. Причем, подобный статус уже и тогда должен был освящаться авторитетом достаточной устоявшейся традиции, уходящей своими корнями в еще более отдаленные времена.

Формы ансы (*Anses*) и асы (*Æsir*) этимологически тождественны, так как являются двумя разными рефлексамии от общего германского **ansuz* ‘бог’ (англ. ‘god’) [8, с. 30], восходящего к *PIE* **h₂ens-* ‘порождать, плодить’ (нем. ‘zeugen, gebären’) [12, с. 269].

Этимология хеттской формы *āššu-*, в свою очередь, является спорной. С одной стороны, Яан Пухвел возводит ее к *PIE* **h₂neh₂-* (~ *PIE* **ans-*) ‘наслаждаться; быть благоприятным’ (нем. ‘genießen; wohlgeneigt, günstig sein’; ‘благоприятствовать’ (англ. ‘favor’), который дает германский рефлекс **ansti-* ‘любовь, благоприятствование’ (англ. ‘love, favor’) [8, с. 30; 10, с. 47; 11, с. 206; 12, с. 269]. Иной точки зрения придерживается Алвин Клухорст, склоняясь к *PIE* прототипу 1. **h₁es-* ‘существование, бытие’ (нем. ‘dasein, sein’) [7, с. 223; 12, с. 241], от которого происходит германский рефлекс **wesan-1* ‘быть’ (англ. ‘to be’) [8, с. 582].

В данном случае очевидно, что хеттское *āššu-* ‘хороший, дорогой, благоприятный’ в этимологическом плане никак не связано с германской формой **ansuz* ‘бог’, дающей мифонимы ансы (*Anses*) и асы (*Æsir*). Отсюда может следовать, во-первых, что скандинавские асы (*Æsir*) не являются мигрантами из Азии, а во-вторых, что хороним *Asia* < *Āššuwa* происходит не от хеттского *āššu-*, а от какой-то иной формы.

Степень вероятности первой версии невелика, что обусловлено особенностями этимологии форм ансы (*Anses*) : асы (*Æsir*). Они действительно происходят от общегерманского прототипа **ansuz* ‘бог’, однако его семантическое поле отличается крайней узостью. В разных локальных традициях германской ойкумены **ansuz* означает только определенную группу языческих богов или, точнее, квазибогов – собственно самих асов, якобы прибывших из Азии.

Эта германская праформа, в свою очередь, возводится к *PIE* **h₂ens-* ‘порождать, плодить’. Особенностью данной *PIE* основы является то, что в своем первичном значении она актуализируется только в анатolianских языках (хетском и лувийском), продуцируя семантику ‘рож-

дать', 'род', 'кровный родственник', 'внук', 'потомство'. К этому же корню в них возводится и семантика 'царь' (*haššu-*), где военный вождь осмысливается как глава 'рода' (*haššatar*) [1, с. 750].

Подобная же парадигматика, характерная для Малой Азии, реализуется и в германских языках, где титул военного предводителя также этимологически связан с терминами кровного родства. Однако при этом используется другой *PIE* корень, уже не характерный для анатолийской традиции. В данном случае имеется в виду *PIE* **gēnh₁*- 'производить, порождать' (нем. 'erzeugen') [12, с. 163]. Не дав соответствующих рефлексов в анатолийских языках [1, с. 751], в германской традиции он, напротив, широко реализовался как форма **kunjan* 'род, племя, народ, поколение, потомство, семья, родня, порода' (англ. 'clan, tribe, race, generation, kin, kind'), откуда следует **kuniz* 'аристократ' (англ. 'nobleman') и далее **kuninzaz* ~ **kununzaz* 'король, царь, князь, конунг' (англ. 'king') [9, с. 224].

Таким образом, фигурирующая в скандинавском мифе аллохтонная группа, якобы прибывшая в Скандинавию из Азии, обозначается именем *асы* (*Æsir*) ~ *ансы* (*Anses*) с семантикой 'боги' или 'полубоги'. Его этимология возводится к *PIE* корню, который широко употреблялся в анатолийских языках Малой Азии для обозначения идеи кровного родства и политического доминирования военного вожда, однако не был характерен для широкой языковой практики германских народов. Это может свидетельствовать о том, что *Æsir* ~ *Anses* первоначально представляли собой группу аллохтонов малоазийского происхождения, сакрализованную впоследствии автохтонной германской традицией.

Список литературы

1. Гамкрелидзе, Т. В. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Реконструкция и историко-типологический анализ праязыка и протокультуры. Том II / Т. В. Гамкрелидзе, Вяч. Вс. Иванов. – Тбилиси : Изд-во Тбилисского ун-та, 1984. – 435 с.
2. Гиндин, Л. А. Гомер и история Восточного Средиземноморья / Л. А. Гиндин, В. Л. Пымбурский. – М. : Восточная литература, 1996. – 328 с.
3. Иордан. О происхождении и деяниях гетов. *Getica* / Иордан. – М. : Изд-во восточной литературы, 1960. – 436 с.
4. Bossert, H. T. *Asia* / H. T. Bossert. – Istanbul : Üniversite Basımevi, 1946. – 184 s.
5. Cline, E. H. *Achilles in Anatolia: Myth, History, and the Assuwa Rebellion* / E. H. Cline // *Crossing Boundaries and Linking Horizons. Studies in Honor of Michael C. Astour on His 80th Birthday*. – Bethesda : CDL Press, 1997. – С. 189–210.
6. Dumézil, G. *Gods of the Ancient Northmen* / G. Dumézil. – Berkeley ; Los Angeles ; London : University of California Press, 1973. – 157 p.
7. Kloekhorst, A. *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon* (Leiden Indo-

European Etymological Dictionary) / A. Kloekhorst. – Leiden ; Boston : Brill Academic Publ., 2008. – 1162 p.

8. Kroonen, G. Etymological Dictionary of Proto-Germanic / G. Kroonen. Leiden ; Boston : Brill Academic Publ., 2013. – 794 p.

9. Orel, V. A Handbook of Germanic Etymology / V. Orel. – Leiden ; Boston : Brill Academic Publ., 2003. – 683 p.

10. Pokorny, J. Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch. Band 1 / J. Pokorny. – Bern ; München : Francke Verlag, 1959. – 348 s.

11. Puhvel, J. Hittite etymological dictionary / J. Puhvel. – Berlin : Walter de Gruyter, 1984. – 504 p.

12. Rix, H. Lexikon der indogermanischen Verben. Die Wurzeln und ihre Primärstammbildungen (LIV) / H. Rix. – Wiesbaden : Dr. Ludwig Reichert Verlag, 2001. – 823 p.

13. Sturluson, S. Edda. Prologue and *Gylfaginning* / S. Sturluson. – London : University College London, 2005. – 180 p.

14. Starke, F. Troia im Kontext des historisch-politischen und sprachlichen Umfeldes Kleinasiens im 2. Jahrtausend / F. Starke // *Studia Troica*. – 1997. – Band 7. – P. 447–487.

15. Sturluson, S. *Heimskringla eda sögue noregs konunga*. 1 / S. Sturluson. – Uppsala : W. Schultz, 1870. – 294 s.